



ΑΝΑΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ
TENDERS REVIEW AUTHORITY

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 81-83, 2ο όροφο, Τ.Θ. 24820, 1304 Λευκωσία
Τηλ: 22445100, Φαξ: 22445107, Email: tra@aap.gov.cy, Web: www.tra.gov.cy

Ιεραρχική Προσφυγή Αρ.74/2008

Μεταξύ:

TOTALPACK TRADING LTD

Αιτούντων

v.

ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ

Αναθέτουσας Αρχής

Αναθεωρητική Αρχή
Προσφορών

κος Ζαχαρίας Τουλούρας, Πρόεδρος
κος Ανδρέας Χριστοφή, Μέλος
κος Κυριάκος Συρίμης, Μέλος
κος Νίκος Πιπτοκοπίτης, Μέλος
κος Ιωσήφ Ιωσηφίδης, Μέλος

Αιτούντες:

TOTALPACK TRADING LTD
Αντιπροσωπεύθηκε από τους:
1. κο Δημήτρη Βάκη, Δικηγόρο
2. κο Γεώργιο Κωνσταντίνου, Διευθύνων
Σύμβουλο Αιτούσας Εταιρείας
3. κο Θεόδωρο Αναξαγόρου, Χημικό Αιτούσας
Εταιρείας

Αναθέτουσα Αρχή:

ΤΜΗΜΑ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ
Αντιπροσωπεύθηκε από τους:
1. κο Ανδρέα Χρίστου, Διευθυντή Τμήματος
Κρατικών Αγορών και Προμηθειών
2. κα Βαρβάρα Τρύφωνος, Βοηθό Λειτουργό
Τμήματος Κρατικών Αγορών και Προμηθειών
3. κα Μαρίλια Παντελή, Αποθηκάριο Τμήματος
Κρατικών Αγορών και Προμηθειών
4. κο Μάριο Αδαμίδη, Λειτουργό Γεωργίας Α',
Τμήματος Γεωργίας, Συμβούλιο Ελέγχου
Γεωργικών Φαρμάκων

Ημερομηνία έκδοσης απόφασης: 18 Φεβρουαρίου, 2009

Α Π Ο Φ Α Σ Η

Με την παρούσα Ιεραρχική Προσφυγή η αιτήτρια εταιρεία Totalpack Trading Ltd στο εξής, η αιτήτρια, προσβάλλει την απόφαση που λήφθηκε από το Συμβούλιο Προσφορών του Υπουργείου Οικονομικών (Σ.Π.Υ.Ο.) για λογαριασμό του Τμήματος Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Αναθέτουσας Αρχής, στο εξής Α.Α.) κατά τη συνεδρία του που έγινε στις 9 Σεπτεμβρίου 2008 και κοινοποιήθηκε στην αιτήτρια με επιστολή της Α.Α. με ημερ. 18.9.2008, ως αποτέλεσμα του δημόσιου διαγωνισμού προσφορών με αρ. Προκήρυξης 2008Τ0038. Συγκεκριμένα η προσφυγή στρέφεται εναντίον της απόφασης του Σ.Π.Υ.Ο.:

- α) Να κατακυρώσει και αναθέσει τις συμβάσεις για τα προϊόντα με αρ. 4,5,6,7 και 10 σε προσφοροδότες άλλους από την αιτήτρια και
- β) Να ακυρώσει το διαγωνισμό για τα προϊόντα με αρ. 1,2,8 και 11.

Σημειώνεται ότι τα προϊόντα με αρ. 3,9 και 12 έχουν κατακυρωθεί στην αιτήτρια.

Στο διαγωνισμό αυτό, αντικείμενο του οποίου είναι η πραγματοποίηση πάνω σε συνολική βάση των προμηθειών, που αποτελούνται κυρίως από διάφορα είδη απορρυπαντικών προϊόντων και παρασκευασμάτων καθαρισμού, τα οποία αποσκοπούν στην ικανοποίηση κοινών αναγκών φορέων του δημοσίου, έλαβαν μέρος εννέα συνολικά οικονομικοί φορείς, υποβάλλοντας προσφορά για ορισμένα, εφόσον οι προμήθειες ήταν διαιρετές, και/ή για το σύνολο των προς προμήθεια προϊόντων. Ένας από τους οικονομικούς αυτούς φορείς είναι και η αιτήτρια, στην προσφορά της οποίας δόθηκε ο κωδικός Π₉. Η διαδικασία διενέργειας του συγκεκριμένου διαγωνισμού ορίζεται στον όρο 9 των εγγράφων του.

Οι προσφορές που υποβλήθηκαν στα πλαίσια του διαγωνισμού, εξετάστηκαν από την αρμόδια Επιτροπή Αξιολόγησης που είχε συσταθεί σύμφωνα και με βάση τις διατάξεις του Κανονισμού 9(1) της Κ.Δ.Π. 201/2007.

Το Σ.Π.Υ.Ο. εξέτασε το θέμα στη συνεδρία του ημερομηνίας 9 Σεπτεμβρίου 2008 και αφού μελέτησε:

- (α) Το περιεχόμενο της Έκθεσης Αξιολόγησης με ημερομηνία 08/09/2008 που ετοιμάστηκε από την αρμόδια Επιτροπή Αξιολόγησης και
- (β) Το περιεχόμενο της Έκθεσης Αξιολόγησης με ημερομηνία 02/09/2008 που και αυτή ετοιμάστηκε από την Επιτροπή Αξιολόγησης,

Αποφάσισε ως ακολούθως:

«Το Συμβούλιο Προσφορών του Υπουργείου Οικονομικών (Συμβούλιο) στη συνεδρία του που έγινε στις 09/09/2008, αποφάσισε να υιοθετήσει τις εισηγήσεις της Επιτροπής Αξιολόγησης που καταγράφονται στη παράγραφο Ζ της Έκθεσης Αξιολόγησης με αρ. φακ. 13.25.17.1.47.4/111 και ημερ. 08/09/2008 και την κατακύρωση του διαγωνισμού με βάση αυτές.»

Στις 18/09/2008 ο Διευθυντής του Τμήματος Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Τ.Κ.Α.Π.) με επιστολή του γνωστοποιεί στην αιτήτρια (όπως και στους υπόλοιπους προσφοροδότες) τα αποτελέσματα του διαγωνισμού. Με την επιστολή της αυτή η Α.Α. πληροφορεί, μεταξύ άλλων, την αιτήτρια για τους λόγους για τους οποίους δεν έγινε δεκτή η προσφορά της για τα πιο κάτω είδη (προϊόντα):

1. **Τα είδη 1 και 2: Απορρυπαντική Σκόνη Πλυντηρίου 800gr και 4.5Κg.** Δεν έχετε υποβάλει οποιαδήποτε έκθεση δοκιμών από κάποιο αναγνωρισμένο οργανισμό με την οποία να βεβαιώνεται η καταλληλότητα των προϊόντων που έχετε προσφέρει, επαληθευμένη με παραπομπή σε ορισμένα πρότυπα ή δείκτες ποιότητας πλύσης που τυγχάνουν εφαρμογής σε ανάλογες περιπτώσεις όπως σαφώς και ρητώς απαιτείται από τις τεχνικές προδιαγραφές των συγκεκριμένων προϊόντων. Εν όψει της παράλειψης αυτής η προσφορά σας για τα συγκεκριμένα είδη κρίθηκε μη αποδεκτή.
2. **Τα είδη 4 και 5: Απολυμαντικό Υγρό Καθαρισμού – Βακτηριοκτόνο και απολυμαντικό υγρό καθαρισμού – Βακτηριοκτόνο/μυκητιοκτόνο/ιοκτόνο,**

αντίστοιχα. Δεν έχετε υποβάλει οποιαδήποτε αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά το φάσμα της ανιμικροβιακής δράσης των τελικών προϊόντων που έχετε προσφέρει.

Πέραν τούτου, ορισμένα από τα στοιχεία που έχετε υποβάλει με την προσφορά σας για τα εν λόγω είδη, διαφέρουν ουσιωδώς, από απόψεως περιεχομένου, από τα αντίστοιχα που έχετε υποβάλει στο Τμήμα Γεωργίας για σκοπούς εξασφάλισης της απαιτούμενης έγκρισης κυκλοφορίας και διάθεσης τους στην αγορά. Βάσει των πιο πάνω, η προσφορά σας για τα είδη αυτά κρίθηκε μη αποδεκτή.

3. **Το Είδος 6: Κρέμα Γενικού Καθαρισμού.** Κατά την μακροσκοπική εξέταση των δειγμάτων που έχουν προσκομισθεί παρατηρήθηκε ότι στην ετικέτα τους αναγράφεται η φράση Under Licence from INTERGLOBE CORPORATION LTD. Αυτό όμως δεν αναφέρεται σε κανένα σημείο των υποβληθέντων με την προσφορά σας εγγράφων, ούτε αυτή συνοδεύεται από οποιαδήποτε αποδεικτικά στοιχεία με τα οποία να αποδεικνύεται ότι η εν λόγω εταιρεία έχει θέσει στη διάθεση σας τους αναγκαίους πόρους, όπως απαιτείται από το εδάφιο (3) του άρθρου 54 του Ν.12(Ι)/2006, καθώς και από τις πρόνοιες του σχετικού όρου των εγγράφων του διαγωνισμού. Για το λόγο αυτό η προσφορά σας, για το συγκεκριμένο είδος, κρίθηκε μη αποδεκτή.
4. **Το είδος 7: Υγρό Καθαριστικό, Αρωματικό Τουαλέτας που Καταπολεμά την Πέτρα.** Διαπιστώθηκε ότι το συγκεκριμένο προϊόν που έχετε προσφέρει χαρακτηρίζεται ως βιοκτόνο. Απαραίτητη προϋπόθεση για την ελεύθερη και νόμιμη κυκλοφορία στην αγορά ενός τέτοιου είδους προϊόντος, είναι η εγγραφή του στο Τμήμα Γεωργίας. Λόγω της παράλειψης σας να προβείτε στις κατάλληλες ενέργειες για την εγγραφή του εν λόγω προϊόντος η προσφορά σας για το συγκεκριμένο είδος κρίθηκε μη αποδεκτή.
5. **Το Είδος 8: Υγρό Καθαριστικό για τα Τζάμια.** Διαπιστώθηκε ότι και το συγκεκριμένο αυτό προϊόν που έχετε προσφέρει χαρακτηρίζεται ως βιοκτόνο. Απαραίτητη προϋπόθεση για την ελεύθερη και νόμιμη κυκλοφορία στην αγορά ενός τέτοιου είδους προϊόντος, είναι η εγγραφή του στο Τμήμα Γεωργίας. Λόγω

της παράλειψης σας να προβείτε στις κατάλληλες ενέργειες για την εγγραφή του εν λόγω προϊόντος η προσφορά σας για το συγκεκριμένο είδος κρίθηκε μη αποδεκτή.

6. **Το Είδος 10: Υγρό Σαπούνι Πιάτων.** Η τιμή που έχετε προσφέρει, στα πλαίσια του υπό αναφορά διαγωνισμού, ήταν ψηλότερη σε σύγκριση με τη τιμή που προσφέρθηκε από τον οικονομικό φορέα στον οποίο ανατέθηκε η σχετική Σύμβαση.

7. **Το είδος 11: Χλωρίνη.** Λόγω του ότι δεν έχει αριθμό εγγραφής ως Βιοκτόνο από το Τμήμα Γεωργίας, σύμφωνα με των περί Βιοκτόνων Νόμο και ούτε έχετε υποβάλει σχετική αίτηση στο εν λόγω Τμήμα, η προσφορά σας για το συγκεκριμένο είδος κρίθηκε μη αποδεκτή.

Η αιτήτρια με την ιεραρχική προσφυγή της θεωρεί ότι η απόφαση της Α.Α. για όλα τα προϊόντα, με εξαίρεση αυτά με αρ. 3,9 και 12 που της έχουν κατακυρωθεί, είναι λανθασμένη και παράνομη και πρέπει να ακυρωθεί. Επιπλέον και υπό όλες τις περιστάσεις και τα υπόλοιπα προϊόντα της προσφοράς έπρεπε να της κατακυρωθούν.

Τόσο στην ιεραρχική της προσφυγή, όσο και κατά την εξέταση της υπόθεσης ενώπιον της Α.Α.Π. υποστήριξε ότι είναι πρόδηλο ότι η Α.Α. ενήργησε χωρίς να προβεί σε δέουσα έρευνα των στοιχείων που είχε ενώπιον της, μεταχειρίστηκε άνισα την αιτήτρια και δεν έλαβε υπόψη τις ουσιαστικές αποκλίσεις, ελλείψεις και παραβάσεις των προσφορών των υπολοίπων επιτυχόντων φορέων δηλαδή των εταιρειών Tachri Pharmaceuticals Trading Ltd (ή "Tachri"), ZX Fami Ltd και A.N. Constantínου LTD που καθιστούσαν τις προσφορές τους άκυρες στην ολότητα τους λόγω πρόδηλων, όπως ισχυρίζεται η αιτήτρια, παραβάσεων ουσιωδών όρων του διαγωνισμού.

Συμπληρώνει δε ότι η Α.Α. έδειξε εμπάθεια και προκατάληψη εναντίον της αιτήτριας καθώς επίσης ότι μεροληπτεί εναντίον της και τέλος ότι η Α.Α. σκοπεύει στην ακύρωση της κατακύρωσης του διαγωνισμού στην αιτήτρια αναφορικά με τα προϊόντα 3,9 και 12 που της έχουν κατακυρωθεί χωρίς αυτή η απόφαση της Α.Α. να έχει προσβληθεί από οποιοδήποτε πρόσωπο.

Με την έναρξη της συνεδρίας, που πραγματοποιήθηκε στα γραφεία της Α.Α.Π. στις 8 Ιανουαρίου 2009, η Α.Α. δήλωσε ότι επιθυμεί να υποβάλει ένσταση και συγκεκριμένα ζήτησε όπως η ιεραρχική αυτή προσφυγή κριθεί αβάσιμη, μη γίνει αποδεκτή για περαιτέρω εξέταση και απορριφθεί, επειδή όπως ισχυρίστηκε βρίσκεται σε πλήρη αντίθεση προς τις νομοθετικές διατάξεις που διέπουν την εφαρμογή της διαδικασίας υποβολής και εξέτασης ιεραρχικών προσφυγών ενώπιον της Αναθεωρητικής Αρχής Προσφορών (Α.Α.Π.) και ειδικότερα δεν βρίσκεται σε αρμονία με τις σχετικές πρόνοιες του εδαφίου (5) του άρθρου 56 του Ν. 101(Ι)/2003.

Ο δικηγόρος της αιτήτριας απέρριψε την ένσταση, υποστηρίζοντας ότι η ιεραρχική αυτή προσφυγή είναι σύμφωνη με τις διατάξεις του άρθρου 56(5) και ότι παρατίθενται αναλυτικά οι λόγοι της προσφυγής. Εξάλλου, σύμφωνα με ισχυρισμό της αιτήτριας κατά το χρόνο υποβολής της προσφυγής δεν είχε ενώπιον της άλλα στοιχεία εκτός από τα αναφερόμενα στην επιστολή απόρριψης που έλαβε, αφού σύμφωνα με την διαδικασία που ακολουθείται κατά την εξέταση ιεραρχικών προσφυγών δεν μπορούσε να έχει πρόσβαση στους διοικητικούς φακέλους της Α.Α. και έτσι ήταν αδύνατο να υπάρξει περαιτέρω εξειδίκευση στους λόγους της προσφυγής της.

Εξετάζοντας την Ιεραρχική Προσφυγή που κατέθεσε η αιτήτρια στην Α.Α.Π. στις 13/10/2008, διαπιστώνουμε ότι σ' αυτήν αναφέρονται τόσο οι πραγματικοί, όσο και οι νομικοί λόγοι επί των οποίων βασίζεται η προσφυγή και υποβάλλονται ικανοποιητικά αποδεικτικά στοιχεία . Για το σκοπό αυτό η ένσταση της Α.Α. απορρίπτεται..

Για σκοπούς αποτελεσματικότερης εξέτασης της προσφοράς αυτής θα γίνει ξεχωριστή αναφορά για κάθε προϊόν αφού το κάθε ένα μπορεί να θεωρηθεί ξεχωριστή προσφορά (οι προμήθειες ήταν διαιρετές, ανά προϊόν) με κάποιους κοινούς όρους και στοιχεία που κυρίως αφορούν τους προσφοροδότες ως οικονομικούς φορείς για να μπορούν να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό.

Είδος 1 και Είδος 2. Απορρυπαντική Σκόνη Πλυντηρίου 800gr και 4.5Kg.

αντίστοιχα. Στο Παράρτημα ΙΙ της υπό αναφορά προσφοράς παρατίθενται οι Όροι εντολής και οι Τεχνικές Προδιαγραφές, όπου για τα είδη αυτά (1 και 2) και στην υποπαράγραφο «Ποιότητα Πλύσης» διαβάζουμε τα εξής;

«Το προτεινόμενο απορρυπαντικό πρέπει να είναι κατάλληλο, για τους σκοπούς που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί, με την έννοια ότι η χρήση του διασφαλίζει ικανοποιητικά επίπεδα ποιότητας πλύσης. Για το λόγο αυτό θα πρέπει μαζί με την προσφορά να υποβληθούν κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία, όπως έκθεση δοκιμών από αναγνωρισμένους οργανισμούς, με τα οποία βεβαιώνεται η καταλληλότητα του επαληθευμένη με παραπομπή σε ορισμένα πρότυπα ή δείκτες ποιότητας πλύσης που τυγχάνουν εφαρμογής σε ανάλογες περιπτώσεις (π.χ. για πλύση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων σε φυλακές, γηροκομεία κ.τ.λ.) που θα πρέπει να αναφέρονται στην προσφορά. »

Ο όρος αυτός ο οποίος καθορίζει τις τεχνικές προδιαγραφές των προϊόντων με αρ. είδους 1 και 2, δηλαδή την ποιότητά τους αλλά και το μέσο, τον τρόπο, απόδειξης της ποιότητας των προϊόντων αυτών, δεν μπορεί να αποτελεί δευτερεύοντα όρο της προσφοράς αλλά ουσιώδη όρο του διαγωνισμού και στη περίπτωση που η προσφορά δεν ανταποκρίνεται σε ουσιώδη όρο, είναι άκυρη.

Όπως έχει λεχθεί στην υπόθεση **Tamassos Suppliers Ltd v Δημοκρατίας (1992) 3 A.A.Δ. 60.**

« Ουσιώδης είναι ο όρος, η τήρηση του οποίου είναι αποφασιστικής σημασίας για τη λήψη και το περιεχόμενο της απόφασης για την κατακύρωση της προσφοράς».,

Και όπως έχει λεχθεί στην υπόθεση **General Constructions Ltd v Δήμος Λεμεσού (1998) 3 A.A.Δ. 584,**

*«Μια προσφορά που δεν ανταποκρίνεται στους ουσιώδης όρους που καθορίζονται, είναι άκυρη και δεν μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο αξιολόγησης. Η συμμόρφωση προς τους ουσιώδης όρους ενός πλειοδοτικού διαγωνισμού αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση συμμετοχής στο διαγωνισμό (Ίδε **Tamassos Suppliers Ltd v Δημοκρατίας** (πιο πάνω)).»*

Η υποβολή πιστοποιητικών/βεβαιώσεων ποιότητας των προϊόντων (αποδεικτικών στοιχείων) από την ίδια την προσφέρουσα ή συνδεδεμένη με αυτήν εταιρεία/εργαστήριο,

όπως συνέβηκε στην προκειμένη περίπτωση όπου βεβαιωνόταν η ποιότητα από δικό της εργαστήριο, δεν μπορούν να γίνουν αποδεκτά διότι υπεισέρχεται το υποκείμενο κριτήριο. Εξάλλου τα υπό αναφορά αποδεικτικά στοιχεία, με βάση τον πιο πάνω όρο, ήτο αναγκαίο να εκδίδονται από αναγνωρισμένους Οργανισμούς πιστοποίησης ποιότητας.

Η αιτήτρια στην αγόρευση της παραδέχεται ότι ο υπό αναφορά όρος απαιτεί αποδεικτικά στοιχεία, όπως αναφέρεται πιο πάνω, καθώς επίσης παραδέχεται ότι η αιτήτρια δεν συμμορφώθηκε με αυτή την απαίτηση.

Η πιο πάνω παραδοχή της αιτήτριας, στην πραγματικότητα ισοδυναμεί με παραδοχή της ότι δεν συμμορφώθηκε με ουσιώδη όρο του διαγωνισμού.

Κατά την εξέταση της υπόθεσης ο δικηγόρος της αιτήτριας ισχυρίστηκε μεταξύ άλλων:

- (α) Ότι η αδυναμία συμμόρφωσης της αιτήτριας με τον όρο αυτό οφείλεται στην ανυπαρξία τέτοιων προτύπων ή δεικτών και η αδυναμία συμμόρφωσης πρέπει να χρεωθεί στην Α.Α..
- (β) Πως και αν υπάρχουν πρότυπα ή δείκτες πλήσης, ο σχετικός όρος είναι παράνομος καθότι αντιβαίνει το άρθρο 25 του Νόμου 12(Ι)/2006.
- (γ) Το εδάφιο (3) του άρθρου 25, σαφώς προνοεί ότι οι τεχνικές προδιαγραφές πρέπει να διατυπώνονται με αναφορά είτε σε συγκεκριμένα πρότυπα, είτε με αναφορά σε επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις οι οποίες να είναι αρκετά ακριβείς, ώστε να επιτρέπουν στους προσφέροντες να προσδιορίζουν το αντικείμενο της σύμβασης.

Συμφωνούμε με την αιτήτρια ότι το άρθρο 25(3)(β) δίδει στην Α.Α. τη δυνατότητα να αποφασίσει τις τεχνικές προδιαγραφές με αναφορά σε επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις οι οποίες να είναι αρκετά ακριβείς, ώστε να επιτρέπουν στους προσφέροντες να προσδιορίζουν το αντικείμενο της σύμβασης και στις αναθέτουσες αρχές να αναθέτουν την σύμβαση (η υπογράμμιση δική μας). Με άλλα λόγια η αναφορά σε επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις που τίθενται πρέπει να είναι ακριβής, ώστε να

δίδεται η δυνατότητα στον προσφοροδότη να προσδιορίσει τα προϊόντα 1 και 2 και τίποτε άλλο πέραν αυτού, όπως έπραξε δηλαδή η Α.Α..

Με το άρθρο 25(3) δίδονται διαζευκτικά περισσότερες της μίας επιλογές για καθορισμό τεχνικών προδιαγραφών. Στην παράγραφο (β) του άρθρου 25(3) δίδεται η δυνατότητα να μην καθορίσει η Α.Α. εθνικά ή άλλα πρότυπα (που γίνεται αναφορά σε άλλες παραγράφους του άρθρου 25(3)) φτάνει να θέσει τεχνικές προδιαγραφές με αναφορά σε επιδόσεις ή λειτουργικές απαιτήσεις που να μπορούν να προσδιορίσουν τα προϊόντα 1 και 2.

Παρατηρούμε ότι στις τεχνικές προδιαγραφές των προϊόντων 1 και 2 όπως παρατίθενται πιο πάνω (όπου μεταφέρθηκε αυτούσιο το κείμενο από τους όρους του διαγωνισμού με επικεφαλίδα “ποιότητα πλύσης”), εύκολα διαπιστώνεται ότι ζητούνται μεταξύ άλλων κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία, όπως έκθεση δοκιμών από αναγνωρισμένους οργανισμούς που να βεβαιώνεται η καταλληλότητα των προϊόντων επαληθευμένη με παραπομπή σε ορισμένα πρότυπα ή δείκτες ποιότητας πλύσης που τυγχάνουν εφαρμογής σε ανάλογες περιπτώσεις (π.χ. για πλύση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων σε φυλακές, γηροκομεία κ.τ.λ.) που θα πρέπει να αναφέρονται στην προσφορά. Με άλλα λόγια αν και δεν καθορίζονται συγκεκριμένα πρότυπα δίδονται αρκετά ακριβή στοιχεία που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν οι αιτητές όπως και οι άλλοι ενδιαφερόμενοι προσφοροδότες για να εξασφαλίσουν τα αναγκαία αποδεικτικά στοιχεία και βεβαιώσεις από αναγνωρισμένους οργανισμούς που να προσδιορίζουν τα προϊόντα 1 και 2 και τίποτε περισσότερο πέραν αυτού. Η παραπομπή από την Α.Α. σε συγκεκριμένα πρότυπα δεν είναι υποχρεωτική από το Νόμο.

Όμως και στην περίπτωση που κρίθηκε από την αιτητρια ότι υπήρχε ασάφεια που δεν τους επέτρεπε να συμμορφωθούν με τον όρο αυτό μπορούσε, είτε να ζητήσει έγκαιρα διευκρινίσεις σύμφωνα με τις πρόνοιες της παραγράφου 5.2 των εγγράφων του διαγωνισμού, είτε να υποβάλει τα πιστοποιητικά εκείνα με τα οποία θα έκρινε ότι θα συμμορφώνετο με την απαίτηση του όρου αυτού και εάν η Α.Α. αποφάσιζε ότι χρειαζόνταν διευκρινίσεις είχε το δικαίωμα (όχι υποχρέωση όπως υποστήριζε η αιτήτρια) να ζητήσει διευκρινίσεις όπως αναφέρεται στην υπόθεση **Podium Engineering Ltd v Κυπριακής Δημοκρατίας (Αρ.987/2006)** που επικαλείται η

αιτήτρια, κατά την οποία γίνεται επίκληση των προνοιών των όρων των εγγράφων του διαγωνισμού που προνοούσαν ότι:

«...η Αναθέτουσα Αρχή έχει δικαίωμα να ζητήσει διευκρινίσεις μόνο στις περιπτώσεις όπου προκύπτει ασάφεια από τα στοιχεία που έχουν υποβληθεί από τον προσφοροδότη και αυτό με την προϋπόθεση, ότι η ασάφεια δεν είναι τέτοια ώστε τυχόν διευκρίνιση της να δίδει, εκ των υστέρων και εκπρόθεσμα, την ευκαιρία διόρθωσης ουσιώδους παρατυπίας (η υπογράμμιση δική μας) και ουσιαστικά να επιτρέπει στον προσφοροδότη να παραμείνει αθέμιτα, εντός του διαγωνισμού»

Σύμφωνα δε με την Απόφαση στην πιο πάνω υπόθεση (Αρ. 987/2006):

*«Σύμφωνα με τις εμπεδωμένες αρχές της νομολογίας, προσφορά η οποία δεν πληροί και δεν ανταποκρίνεται σε ουσιώδη όρο του διαγωνισμού, είναι άκυρη και κατ' επέκταση, δεν μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο εξέτασης (Δέστε μεταξύ άλλων, **K. & M. Transport n. E.F.A. and Others (1987) 3 C.L.R. 1939 και P. Steff & Co. v. Δημοκρατίας (1990) 3 (E) A.A.Δ. 3343**).*

Η παράλειψη της αιτήτριας να υποβάλει τα πιστοποιητικά που απαιτούντο από τους όρους του διαγωνισμού, όπως η ίδια η αιτήτρια παραδέχεται, είναι ουσιώδης απόκλιση που δεν μπορούσε να διορθωθεί μετά την υποβολή της προσφοράς της καθότι με τον τρόπο αυτό η παραμονή της στον διαγωνισμό δεν θα ήταν θεμιτή. Με βάση τα πιο πάνω κρίνουμε ότι η πιο πάνω προσφορά της αιτήτριας δεν ανταποκρίνεται στους σχετικούς όρους των εγγράφων του διαγωνισμού και δίκαια έχει απορριφθεί από την Α.Α..

Είδος 4 και 5: Απολυμαντικό Υγρό Καθαρισμού – Βακτηριοκτόνο και απολυμαντικό υγρό καθαρισμού – Βακτηριοκτόνο/μυκητιοκτόνο/ιοκτόνο αντίστοιχα.

Στους Όρους του Διαγωνισμού και ειδικότερα στην Τεχνική Προσφορά (Όρος 8.3.2.6) όσο αφορά τα είδη 4 και 5 σημειώνεται ότι απαιτούνται τα πιο κάτω:

- A. Πρότυπες δοκιμασίες έλεγχου, μελέτες, αναλύσεις ή/και πιστοποιητικά που να αποδεικνύουν την αντιμικροβιακή δράση και αποτελεσματικότητα του προτεινόμενου προϊόντος και να αναφέρουν ονομαστικά τους Μικροοργανισμούς, Βακτηρίδια, Ιούς και Μύκητες που καταπολεμούν.
- B. Αριθμός έγκρισης κυκλοφορίας προϊόντος που δόθηκε από το Τμήμα Γεωργίας βάση του Περί Βιοκτόνων Νόμου του 2004 (N72(I)/2004). Σε περίπτωση όμως που δεν έχει ακόμα εξασφαλιστεί άδεια/έγκριση σε προϊόντα για τα οποία έχει υποβληθεί η αίτηση για εγγραφή στο Τμήμα Γεωργίας ή για το συγκεκριμένο προϊόν, ο προσφέρων κατέχει έγκριση από την αρμόδια αρχή κράτους μέλους της Ε.Ε., σύμφωνα με το άρθρο 8(1) του N72(I)/2004 τότε αυτά δεν θα απορριφθούν.

Με βάση τον πιο πάνω ουσιώδη όρο των προσφορών καθορίζονται τα ποιοτικά χαρακτηριστικά των προϊόντων αυτών και όπως έχει αναφερθεί και για τα προϊόντα 1 και 2, δεν μπορεί να μην είναι ουσιώδης όρος του διαγωνισμού αφού αναφέρεται σε ποιοτικά χαρακτηριστικά. Και για το προϊόν αυτό έχει εφαρμογή το τι έχει λεχθεί στην υπόθεση **Tamassos Suppliers Ltd v Δημοκρατίας (1992) 3 A.A.Δ. 60**) όπως παρατίθεται σε προηγούμενη παράγραφο.

Η αιτήτρια ισχυρίζεται ότι έδωσε τα στοιχεία για το φάσμα αντιμικροβιακής δράσης που αναφέρεται στην παράγραφο Α. πιο πάνω. Ακόμη ο δικηγόρος της αιτήτριας σε απάντηση σχετικής αναφοράς της Α.Α. ότι ορισμένα από τα στοιχεία που η αιτήτρια έχει υποβάλει στο Τμήμα Γεωργίας για σκοπούς εξασφάλισης της απαιτούμενης έγκρισης κυκλοφορίας και διάθεσης τους στην αγορά, διαφέρουν ουσιωδώς από απόψεως περιεχομένου από τα αντίστοιχα που έχουν υποβάλει με την προσφορά τους, απάντησε ότι το ελληνικό κείμενο που δόθηκε στην Α.Α. δεν αποτελεί πιστή μετάφραση του Αγγλικού κειμένου.

Συγκεκριμένα ανέφερε ότι είχε προηγηθεί υποβολή, μαζί με την προσφορά, κειμένου στα Αγγλικά και μετά που η Α.Α. ζήτησε κείμενο στα Ελληνικά απεστάλην το Ελληνικό κείμενο. Το αγγλικό κείμενο, όπως ισχυρίστηκε, είναι αυτό που είχε υποβληθεί και στο Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος για σκοπούς εγγραφής του

προϊόντος. Όμως, συνεχίζει, δεν υπάρχει αντίφαση/διαφορά μεταξύ των δύο και συμπληρώνει ότι το Αγγλικό κείμενο περιείχε τα όρια όλων των συστατικών ενώ το Ελληνικό τα όρια μόνο του ενεργού συστατικού. “Τα μη ιονικά τασιενεργά, άρωμα και χρώμα αποτελούν ανενεργή συστατικά” για τα οποία όπως ισχυρίστηκε, δεν υπάρχει υποχρέωση αναφοράς ορίων στο Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας. Αφού επικαλέστηκε σχετική νομοθεσία και Ευρωπαϊκές Οδηγίες και Κανονισμούς κατέληξε ότι δόθηκαν περισσότερα από τα στοιχεία και πληροφορίες που απαιτούντο από τους όρους του διαγωνισμού καθώς και τις πιο πάνω Νομοθεσίες, Κανονισμούς και Ευρωπαϊκές Οδηγίες που επικαλέστηκε και κατέληξε ότι ενόψει όλων των πιο πάνω αναφερομένων η απόφαση της Α.Α. να μην αποδεκτεί την προσφορά της αιτήτριας για τα είδη 4 και 5 ήταν λανθασμένη και παράνομη.

Η Α.Α. αντικρούοντας την πιο πάνω επιχειρηματολογία της αιτήτριας για τα προϊόντα 4 και 5, ανέφερε (από τα πρακτικά της εξέτασης ενώπιον της Α.Α.Π. ημερομηνίας 8/1/2009):

«Στην σελ. 24 των εγγράφων του διαγωνισμού, παράγραφος 6, τα είδη αυτά είναι βακτηριοκτόνα και για τα οποία εξητείτο ξεχωριστά να προσκομίσουν πρότυπες δοκιμασίες ελέγχου, μελέτες αναλύσεις ή και πιστοποιητικά που να αποδεικνύουν την αντιμικροβιακή δράση και αποτελεσματικότητα του προτεινόμενου προϊόντος και να αναφέρουν ονομαστικά τους μικροοργανισμούς, βακτηρίδια, ιούς και μύκητες που καταπολεμούν. Το τελικό προϊόν. Άρα θέλαμε το προϊόν αυτό να μπορεί να σκοτώσει αυτά τα μικρόβια στον τάδε χρόνο σε ανάλογη δοσολογία από κάποιο αναγνωρισμένο χημείο.»

Στην συνέχεια η Α.Α. ανέφερε:

«Βασικά να αναφέρω ότι ο Νόμος όπως είπαμε πριν είναι ο 72/2004 ο οποίος έχει τεθεί σε εφαρμογή από την ένταξη μας ουσιαστικά και ο οποίος λέγει ότι κάθε προϊόν το οποίο είναι βιοκτόνο πρέπει να εγγράφεται στο Συμβούλιο Εγγραφής Γεωργικών Φαρμάκων. Να υποβάλλει αίτηση. Το να υποβάλει αίτηση και να γίνει αποδεκτή του σημαίνει ότι ήδη έχει γίνει μια προκαταρκτική εξέταση των δραστικών συστατικών που υπάρχουν μέσα και αυτά τα συστατικά είναι σε διαδικασία αξιολόγησης από ευρωπαϊκές οντότητες, υπηρεσίες της Ε.Ε.. Άρα

κάποιες δραστικές ουσίες οι οποίες έφυγαν από την αγορά δεν εγγράφονται ούτε εγκρίνεται η αίτηση τους για εγγραφή. Είναι σημαντικό για τα υπόλοιπα προϊόντα που ανέφεραν οι κύριοι ότι έχοντας μια αίτηση καταχωρημένη μέσα στο Συμβούλιο Ελέγχου Γεωργικών Φαρμάκων εκ πρώτης όψεως μπορούν να διακινούνται τα προϊόντα μέχρι τελικής εξέτασης του φακέλου. Στη συγκεκριμένη περίπτωση εμείς είχαμε μπροστά μας τη συσκευασία του προϊόντος, για να το ελέγξουμε τεχνικά την ετικέτα του και τα δελτία δεδομένων ασφαλείας. Η ετικέτα είναι ουσιώδης διότι δίδει πληροφορίες και στον καταναλωτή αλλά και σε οποιοδήποτε το χειρίζεται κατά πόσο το προϊόν είναι δηλητήριο ή είναι ένα ποτό όπως είναι η μπίρα.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση όπως είναι τα προϊόντα 4 και 5 μη έχοντας άλλες τεχνικές πληροφορίες βασιστήκαμε πάνω στα δελτία δεδομένων ασφαλείας τα οποία υπέβαλαν οι κύριοι για τη συγκεκριμένη προσφορά και βρήκαμε αυτές τις συγκεκριμένες διαφορές τις οποίες έχετε και μπροστά σας με αυτό το σημείωμα που εγράψαμε στις 3.10.2008 και αναφέρει συγκεκριμένα για κάθε είδος για το 4 και το 5 ποιες ήταν οι διαφορές. Θα διαφωνήσω με τον κ. Βάκη στο ότι το δελτίο δεδομένων ασφαλείας εκδίδεται με βάση τον κανονισμό του 93 διότι από τότε εβγήκαν πολλά πιο νέες εκδόσεις του κανονισμού με κάποιες διαφορές ουσιαστικές με τελευταίο τον κανονισμό του REACH ο οποίος συγκεκριμενοποιεί ότι πάνω στο δελτίο δεδομένων ασφαλείας θα αναγράφονται όλες οι επικίνδυνες χημικές ουσίες άσχετο ότι είναι δραστικές ή μη για το συγκεκριμένο προϊόν 1907/2006 (η υπογράμμιση δική μας).

Πέραν τούτου όταν εμείς έχουμε μπροστά μας δύο δεδομένα ασφαλείας για το ίδιο προϊόν που είναι διαφορετικά ο κάθε νοήμων άνθρωπος θέλει να δει ότι όντως είναι τούτο που υποβλήθηκε η αίτηση. Όταν έχει διαφορετικές ποσότητες σημαίνει ότι είναι άλλο προϊόν δηλαδή μια βενζίνη των 98 οκτανίων δεν είναι η ίδια με των 95.»

Σε υπόδειξη της αιτήτριας ότι υπέβαλαν το κείμενο στα Αγγλικά και είναι στην μετάφραση που διατυπώθηκε διαφορετικά, η Α.Α. απάντησε ότι στην ισχύουσα νομοθεσία τα δελτία δεδομένων ασφαλείας που πρέπει να κυκλοφορούν βάσει του

Κανονισμού πρέπει να είναι στην Ελληνική. Σε ερώτηση αν το περιεχόμενο είναι το ίδιο, αρμόδιος λειτουργός του Τμήματος Γεωργίας εκ μέρους της Α.Α. απάντησε ως εξής:

«Το περιεχόμενο του πάλι θα διαφωνήσω με τον κ. Βάκη ότι δεν έχει ουσία το ότι υπάρχει ναι μεν η δραστική ουσία αλλά σε διαφορετικά ποσοστά και δεν υπάρχουν τα άλλα αδρανή συστατικά. Διαφωνώ διότι και η σοπροπιλική αλκοόλη δηλαδή άλλες ουσίες που υπάρχουν μέσα στο ίδιο το σκεύασμα καθιστούν το σκεύασμα πιο δραστικό. Μπορεί να βοηθούν τη δράση αυτής της δραστικής ουσίας. Άρα τεχνικά τα προϊόντα δεν ήταν τα ίδια με βάση τα δεδομένα ασφαλείας. Τώρα αν εγίνετο δειγματοληψία και αν εγίνετο έλεγχος στο χημείο μπορεί να φαινόταν ότι ήταν τα ίδια. Αλλά με βάση τα στοιχεία που είχαμε δεν συμφωνούσαν εξ ου και η τεχνική ομάδα αποφάσισε ότι τα προϊόντα δεν είναι τα ίδια με εκείνα που εβάλετε για αίτηση και έτσι επήραμε την απόφαση απόρριψης (οι υπογραμμίσεις δικές μας).

Σε ότι αφορά τη μικροβιακή και δράση και αποτελεσματικότητα του προϊόντος αυτό που ήθελα να αναφέρω και να γραφτεί ήταν ότι στο φάκελο που μας υποβάλετε εγράφετε μόνο τις βιοκτόνες ιδιότητες που έχει η δραστική ουσία του προϊόντος (η υπογράμμιση δική μας). Αυτή τη δραστική ουσία όταν τη διαλύσω σε 5 λίτρα ή σε 100, 200 σίγουρα θα έχει άλλη αποτελεσματικότητα. Εξ ου και στη σελίδα 24 των όρων της προσφοράς, εμείς θέλαμε αποτελεσματικότητα για το προτεινόμενο προϊόν και όχι για τη δραστική. Εσείς έχετε άλλη συνταγή να κάμετε το συγκεκριμένο προϊόν κάποιος άλλος προσφοροδότης μπορεί να έχει άλλη συνταγή.

Θα ήθελα να αναφέρω ότι οι ετικέτες είναι ουσιώδεις διότι οτιδήποτε αναφέρουν στην ετικέτα δεσμεύει την εταιρεία και σε ότι αφορά την αποτελεσματικότητα του προϊόντος αλλά και πρέπει οι ετικέτες αυτές πρέπει να είναι σύμφωνες με το νόμο περί εγγραφής βιοκτόνων αλλά και με το νόμο περί ταξινόμησης επικίνδυνων χημικών ουσιών, όπου πρέπει να αναφέρονται πάνω διάφορα στοιχεία και ποσοστά (η υπογράμμιση δική μας και σημειώστε ότι έχει εφαρμογή και για τα υπόλοιπα προϊόντα για τα οποία γίνεται αναφορά στη συνέχεια).

Η διαδικασία που ακολουθείται μετά την εγγραφή κάποιου βιοκτόνου από το Συμβούλιο Ελέγχου Γεωργικών Φαρμάκων το τελικό πιστοποιητικό ορίζει προς τον αδειούχο του βιοκτόνου σκευάσματος να κάμει κάποιες τροποποιήσεις πάνω στην αίτηση του. Να βάλει τον αριθμό εγγραφής, τις συγκεκριμένες δραστικές ουσίες, να βάλει κάποιες φράσεις επικινδυνότητας με απώτερο σκοπό να προφυλάξουμε τις χρήστες από το να πάθουν οποιαδήποτε ζημιά.»

Με παρέμβαση του ο Διευθυντής του Τ.Κ.Α.Π. συμπλήρωσε ότι πρόκειται για δύο διαφορετικά προϊόντα (όπως περιγράφονται στο Αγγλικό σε αντιδιαστολή με τι περιγράφεται στο Ελληνικό κείμενο) και πέραν αυτού τόνισε ότι η αιτήτρια δεν είχε εξασφαλίσει, για τα προϊόντα 4 και 5, πιστοποιητικό από ανεξάρτητο εργαστήριο εγνωσμένης αρμοδιότητας ότι έχουν αυτές τις ιδιότητες, ότι δηλαδή καταπολεμούν αυτά τα μικρόβια και μικροοργανισμούς με βάση τους ελέγχους.

Ας πάρουμε τα πράγματα με τη σειρά. Οι όροι της προσφοράς αναφορικά με τα **είδη 4 και 5**, (όπως αναφέρθηκε και προηγουμένως) καθορίζουν/απαιτούν δύο πράγματα για τα υπό αναφορά προϊόντα:

- (Α) Αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά το φάσμα της αντιμικροβιακής και άλλης δράσης των δύο αυτών προϊόντων όπως και την αποτελεσματικότητα της.
- (Β) Την άδεια (έγκριση κυκλοφορίας) που εξασφάλισαν από το Τμήμα Γεωργίας βάση του Περί Βιοκτόνων Νόμου του 2004 (Ν72(Ι)/2004) ή τουλάχιστο να έχει υποβληθεί αίτηση στο Τμήμα Γεωργίας για εξασφάλιση της άδειας, ή τέλος, να κατέχεται έγκριση από την αρμόδια αρχή κράτους μέλους της Ε.Ε. σύμφωνα με το άρθρο 8(1) του Ν. 72(Ι)/2004. Σε αντίθετη περίπτωση, όπως αναφέρεται στον όρο αυτό τα προϊόντα αυτά θα απορριφθούν (η υπογράμμιση δική μας).

Με βάση τα όσα αναφέρονται πιο πάνω η Α.Α. δεν θεωρεί ότι κατετέθησαν τα αποδεικτικά στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο (Α) πιο πάνω. Όταν δε μιλούμε για τεχνικά θέματα όπως γίνεται αναφορά στην υπόθεση **Λαμπριανίδης ν Δήμου Λάρνακας (1990)** 3 Α.Α.Δ. 664.

« Το Δικαστήριο δεν ελέγχει θέματα τεχνικής φύσης που λήφθηκαν υπόψη από τη Διοίκηση στην έκδοση της προσβαλλόμενης απόφασης, γιατί η Διοίκηση είναι ο καλύτερος γνώστης και κριτής. Η κρίση της Διοίκησης σε ζητήματα τεχνικής φύσης ή ειδικών γνώσεων είναι γενικά ανέλεγκτη – (Βλ. *Antigoni G. Eraclidou and Another v. Compensation Officer, (Minister of Labour and Social Insurance) (1968)* 3 C.L.R. 44, σελ. 54, *Stavrinou v Republic (1986)* C.L.R. 1195.)

Επειδή με βάση τα όσα αναφέρονται από τις δύο πλευρές για τα προϊόντα 4 και 5 πιο πάνω δεν αποδεικνύεται πλάνη περί τα πράγματα ή το νόμο ή υπέρβαση των ακραίων ορίων της διακριτικής εξουσίας της Α.Α., γίνεται δεκτή η άποψη της Α.Α. επί των θεμάτων τεχνικής φύσεως που αναλύθηκαν επαρκώς. Όμως είναι σημαντικός και μη επιδεχόμενος άλλης ερμηνείας και ο όρος Β πιο πάνω που καθορίζει ότι τα προϊόντα που δεν έχουν τη σχετική έγκριση κυκλοφορίας από την Κυπριακή Δημοκρατία ή άλλη χώρα μέλους της Ε.Ε., απορρίπτονται, εκτός εάν έχει υποβληθεί αίτηση για εγγραφή στο Τμήμα Γεωργίας. Η Αίτηση όμως που υπέβαλε η αιτήτρια στο Τμήμα Γεωργίας και συγκεκριμένα ορισμένα από τα στοιχεία για τις ιδιότητες και το περιεχόμενο των ειδών 4 και 5 διέφεραν ουσιωδώς από τα αντίστοιχα που είχε υποβάλει με την προσφορά της, οπότε ορθά κρίθηκε ότι δεν πρόκειται για το ίδιο προϊόν αφού τα δύο δεδομένα ασφαλείας ήταν διαφορετικά, τουλάχιστον κατά το μακροσκοπικό έλεγχο των δειγμάτων αφού το στάδιο ελέγχου των δειγμάτων δεν γινόταν εργαστηριακός έλεγχος. Οπότε ορθά δεν έγινε δεκτό από την Α.Α. ότι υπεβλήθη αίτηση για εγγραφή των ειδών 4 και 5 (για τα οποία υπέβαλε προσφορά η αιτήτρια) στο Τμήμα Γεωργίας με επακόλουθο η προσφορά της αιτήτριας για τα είδη αυτά να μη γίνει αποδεκτή.

Για τους πιο πάνω αναφερόμενους λόγους η προσφορά για τα προϊόντα με αριθμό 4 και 5 δικαίως απορρίφθηκε από την Α.Α.

Σύμφωνα με τη νομολογία το Δικαστήριο (για την περίπτωση μας η Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών) για να καταλήξει αν η αιτήτρια έχει έννομο συμφέρον να προσβάλει την εγκυρότητα της προσφοράς του επιτυχόντα προσφοροδότη, θα πρέπει προηγουμένως να αποφασίσει αν η προσφορά της ήταν έγκυρη ή όχι.

Συγκεκριμένα έχει λεχθεί ότι προσφορά που δεν πληροί και δεν ανταποκρίνεται σε ουσιώδη όρο του διαγωνισμού είναι εξ υπαρχής άκυρη (**Βασίλης Χαράκης και Υιοί Λτδ v Δημοκρατίας (Αρ.1) (1994)** 3 Α.Α.Δ.10), ούτε και μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο εξέτασης (**KEM Transport v EFA and Others (1987)** 3 C.L.R. 1939) καθώς και (**Δημοκρατία v Αυλωνίτης & Υιοί Λτδ (2000)**) Α.Ε. 2479. Με άλλα λόγια σύμφωνα με την νομολογία μας χωρίς έγκυρη προσφορά δεν θεμελιώνεται έννομο συμφέρον για προσβολή της απόφασης κατακύρωσης.

Επειδή για τους λόγους που αναφέρθηκαν πιο πάνω δικαίως η Α.Α. απέκλεισε την προσφορά της αιτήτριας για τα είδη 4 και 5, δεν θα εξετάσουμε λόγους ακυρότητας των προσφορών των άλλων προσφοροδοτών για τα είδη αυτά, διότι σε αυτή την περίπτωση δεν θεμελιώνεται έννομο συμφέρον για προσβολή της εγκυρότητας των άλλων προσφορών.

Είδος 6: Κρέμα Γενικού Καθαρισμού. Η προσφορά της αιτήτριας για το πιο πάνω προϊόν κρίθηκε μη αποδεκτή από την Α.Α., η οποία στην απόφαση της αναφέρει τα πιο κάτω:

“Κατά την μικροσκοπική εξέταση των δειγμάτων που έχουν προσκομιστεί, παρατηρήθηκε ότι στην ετικέτα του είδους αυτού αναγράφεται η φράση, Under Licence from Interglobe Corporation Ltd. Αυτό όμως δεν αναφέρεται σε κανένα σημείο των υποβληθέντων με την προσφορά σας εγγράφων, ούτε αυτή συνοδεύεται από οποιαδήποτε αποδεικτικά στοιχεία με τα οποία να αποδεικνύεται ότι η εν λόγω εταιρεία έχει θέσει στη διάθεση σας τους αναγκαίους πόρους, όπως απαιτείται από το εδάφιο (3) του άρθρου 54 του Ν.12(Ι)/2006, καθώς και από τις πρόνοιες του σχετικού όρου των εγγράφων του διαγωνισμού. Για το λόγο αυτό η προσφορά σας, για το συγκεκριμένο είδος, κρίθηκε μη αποδεκτή.”

Η αιτήτρια αντικρούει τους πιο πάνω ισχυρισμούς της Α.Α. και υποστηρίζει ότι η προσφορά της για το είδος αυτό είναι έγκυρη, ενώ κρίνει ότι η προσφορά του επιτυχόντα προσφοροδότη ΖΧ Fami είναι άκυρη και έπρεπε να είχε κατακυρωθεί στην αιτήτρια. Σύμφωνα δε με το κείμενο που κατάθεσε ο δικηγόρος της αιτήτριας κατά την παρουσίαση των θέσεων του ενώπιον της Α.Α.Π.:

«Η Αιτήτρια παραδέχεται και λέγει ότι η ετικέτα που βρισκόταν στο δείγμα που δόθηκε λανθασμένα ανέγραφε την πιο πάνω φράση. Καμία άδεια λήφθηκε ή ήταν αναγκαία από την αναφερθείσα Εταιρεία η οποία εδώ και χρόνια καμία σχέση έχει με το προϊόν. Η ετικέτα ήταν παλαιά και χρησιμοποιήθηκε στο δείγμα από λάθος της Αιτήτριας. Όμως αυτό το λάθος ουδόλως επηρεάζει την εγκυρότητα της προσφοράς της Αιτήτριας για το εν λόγω προϊόν.

Σύμφωνα με το άρθρο 54(2) του Νόμου η Α.Α. λαμβάνει δείγματα για το σκοπό εξακρίβωσης της συμμόρφωσης του προσφοροδότη με τις τεχνικές προδιαγραφές. (άρθρο 54(2)(ι)). Αυτός είναι ο ουσιαστικός σκοπός της λήψης δειγμάτων ως πηγάζει και από το σχετικό όρο 9.3.1 του Διαγωνισμού που και ειδικά τους όρους 9.3.1.3 και 9.3.1.4.

Η Α.Α. δεν απέρριψε τα δείγματα. Τα δείγματα πληρούσαν τους όρους και τεχνικές προδιαγραφές του Διαγωνισμού. Η Α.Α. βασίστηκε στην ετικέτα των δειγμάτων για να βγάλει το συμπέρασμα ότι η Αιτήτρια στηριζόταν στις δυνατότητες άλλου φορέα ήτοι της Interglobe Corporation Ltd.»

Αφού η αιτήτρια υποστήριξε ότι το συμπέρασμα είναι αβάσιμο, αυθαίρετο και λανθασμένο ενώ η προσφορά της αιτήτριας ήταν καθ' όλα έγκυρη, παρατήρησε ότι σχόλια και παρατηρήσεις έκανε η Α.Α. και σε δείγματα προϊόντων άλλων προσφοροδοτών, χωρίς να απορρίψει τα προϊόντα τους, όπως έπραξε με την αιτήτρια και υποβάλλει ότι εγείρεται θέμα άνισης μεταχείρισης.

Δεν θα ασχοληθούμε με τις τελευταίες παρατηρήσεις του δικηγόρου της αιτήτριας διότι δεν παρέθεσε συγκεκριμένα στοιχεία για να αποδείξει την ορθότητά των εισηγήσεων του, που εν πάση περιπτώσει δεν αφορούν την ίδια παρατήρηση (δηλαδή αναγραφή under Licence from X και σε δείγματα άλλων προσφοροδοτών) και από τις αναφορές του σε άλλα μέρη του σημειώματος του δεν κρίθηκε ότι πρόκειται για όμοιες ή παρόμοιες περιπτώσεις οπότε δεν εξετάζεται περαιτέρω το θέμα της άνισης μεταχείρισης.

Θα συμφωνήσουμε με την άποψη της Α.Α. ότι η αναγραφή στην ετικέτα της φράσης Under Licence from..., παραπέμπει ότι έχει την έγκριση / άδεια της υπό αναφορά

εταιρείας για να το πράξει, ασφαλώς με κάποιο αντάλλαγμα και μετά που η εταιρεία αυτή έχει βεβαιωθεί ότι το συγκεκριμένο προϊόν που παράγει η αιτήτρια πληροί κάποιες δικές της προδιαγραφές (specifications) ποιότητας και οπωσδήποτε ότι χρησιμοποιεί τεχνογνωσία (“Know How”) της συγκεκριμένης εταιρείας, οπότε αυτό ερμηνεύεται, (παραπέμπει) ότι για παραγωγή του προϊόντος αυτού στηρίζεται στις δυνατότητες της εταιρείας αυτής (ή άλλων φορέων όπως αναφέρει ο Νόμος). Στην περίπτωση αυτή πρέπει να αποδεικνύει στην ΑΑ, ότι για την εκτέλεση της σύμβασης θα έχει στη διάθεση της τους αναγκαίους πόρους, κάτι που δεν έπραξε η αιτήτρια, και δεν μπορούμε να δεχθούμε την εκ των υστέρων δήλωση της ότι ήταν απλά ένα λάθος η τοποθέτηση της υπό αναφορά ετικέτας.

Εξ’ άλλου εάν δεχθούμε την δήλωση της αιτήτριας ότι ήταν από λάθος η επικόλληση της συγκεκριμένης ετικέτας, τότε η αιτήτρια έστω και αθέλητα παραπλάνησε και παρανόμησε με βάση τα άρθρα 3(α) και 4(η) και 4(γ) του Περί Εμπορικών Περιγραφών Νόμου αριθμός 5/1987 που απαγορεύει σε οποιοδήποτε πρόσωπο να επιθέτει σε προϊόντα του ανακριβείς εμπορικές περιγραφές.

Το σημαντικότερο όμως είναι ότι οι όροι 9.3.1.3 και 9.3.1.4 που επικαλέσθηκε η αιτήτρια δεν θεμελιώνουν την θέση της. Αντίθετα, ο όρος 9.3.1.4 ρητά αναφέρει ότι στα δείγματα στο στάδιο αυτό γίνεται μακροσκοπικός, όχι εργαστηριακός έλεγχος και ασφαλώς είναι βασικό στοιχείο το τι αναγράφεται στην ετικέτα (βλέπετε σχετική αναφορά του λειτουργού του Τμήματος Γεωργίας που παρατίθεται σε προηγούμενη παράγραφο). Ο όρος 9.3.1.3 ρητά αναφέρει ότι εάν τα δείγματα (ασφαλώς εννοείται κατά τον μακροσκοπικό έλεγχο, δηλαδή κατά κύριο λόγο τον οπτικό) δεν είναι κατά τρόπο εμφανή σύμφωνα με τα προβλεπόμενα από τους όρους των εγγράφων του διαγωνισμού και τις τεθείσες προδιαγραφές, δεν γίνονται δεκτά και η προσφορά θα απορρίπτεται.

Με βάση τα πιο πάνω δικαίως η Α.Α. έκρινε ότι η προσφορά της αιτήτριας για το είδος 6 δεν γίνεται αποδεκτή, είναι άκυρη και την απέκλεισε. Για το λόγο αυτό δεν θα εξεταστούν οι λόγοι ακυρότητας που παρέθεσε για άλλους προσφοροδότες, διότι σύμφωνα με τη νομολογία μας (όπως παρατέθηκε και για τα είδη 4 και 5) χωρίς έγκυρη προσφορά δεν θεμελιώνεται έννομο συμφέρον για προσβολή της απόφασης κατακύρωσης.

Είδος 7. Υγρό Καθαριστικό, Αρωματικό Τουαλέτας που Καταπολεμά την Πέτρα.

Η Α.Α. με την επιστολή της προς την αιτήτρια με ημερομηνία 18 Σεπτεμβρίου, 2008, με την οποία τους πληροφορούσε για την ανάθεση των αποτελεσμάτων του διαγωνισμού ανέφερε τα πιο κάτω:

“Διαπιστώθηκε ότι το συγκεκριμένο προϊόν που έχετε προσφέρει χαρακτηρίζεται ως βιοκτόνο. Απαραίτητη προϋπόθεση για την ελεύθερη και νόμιμη κυκλοφορία στην αγορά ενός τέτοιου είδους προϊόντος, είναι η εγγραφή του στο Τμήμα Γεωργίας. Λόγω της παράληψης σας να προβείτε στις κατάλληλες ενέργειες για την εγγραφή του εν λόγω προϊόντος, η προσφορά σας για το συγκεκριμένο είδος κρίθηκε μη αποδεκτή.”

Ο αρμόδιος λειτουργός του Τμήματος Γεωργίας αφού επιχειρηματολόγησε σχετικά και για να αιτιολογήσει ότι το συγκεκριμένο προϊόν έπρεπε να εγγραφεί ως βιοκτόνο με βάση τον περί Βιοκτόνων Νόμο 72(Ι)/2004 (η τοποθέτηση της Α.Α. και για το προϊόν αυτό περιλαμβάνεται στην αναφορά της για τα είδη 4 και 5 που παρατέθηκε σε προηγούμενες σελίδες) κατάληξε ότι *“από τη στιγμή που βλέπαμε εμείς ότι υπήρχαν μέσα βιοκτόνοι παράγοντες σε κάποια συγκεκριμένη ποσότητα δικαιολογημένα εμείς από τη στιγμή που απολυμαίνει κιόλας εθεωρήσαμε ότι είναι βιοκτόνο. Άρα δεν έπρεπε να γράφει πάνω στην ετικέτα σας καθαρά βιοκτόνο που απολυμαίνει και καταπολεμά την πέτρα”*.

Η αιτήτρια υποστηρίζει ότι η προσφορά της και για το προϊόν αυτό είναι έγκυρη και αναφέρει τα πιο κάτω για σκοπούς υποστήριξης της θέσης της αυτής:

“Ως συνάγεται από την επιστολή του Υπουργείου Γεωργίας προς την Α.Α. ημερ.3.10.2008 ο λόγος που το προσφερόμενο προϊόν κρίθηκε από την Α.Α. ως βιοκτόνο είναι ότι το προϊόν “απολυμαίνει” και ότι “σκοτώνει” μικρόβια. Και συνεπώς είναι βιοκτόνο, απαγορεύεται να κυκλοφορεί στην αγορά εκτός αν είναι εγγεγραμμένο ως βιοκτόνο και αφού δεν είναι εγγεγραμμένο είναι παράνομο. Και η προσφορά της Αιτήτριας άκυρη”.

Κατ' αρχή υποβάλλω ότι το προσφερόμενο από την Αιτήτρια προϊόν 7 ούτε έχει βιοκτόνες ιδιότητες ούτε είναι βιοκτόνο. Επισυνάπτω σχετική βεβαίωση από αναγνωρισμένο διαπιστευμένο εργαστήριο (επισυνάπτω αντίγραφα των πιστοποιητικών). Η Α.Α. βασίζεται και πάλι στην ετικέτα που υπήρχε στα δείγματα που έδωσε η Αιτήτρια. Η ετικέτα δεν αναιρεί τα όσα αναφέρονται στη προσφορά της Αιτήτριας όπου πουθενά δεν παρουσιάζεται ότι το προϊόν είναι βιοκτόνο. Εν πάση περιπτώσει η Α.Α. θα μπορούσε να ζητήσει από την Αιτήτρια να διαμορφώσει την ετικέτα με απάλειψη των πιο πάνω φράσεων όπως έκανε και σε άλλες περιπτώσεις”.

Για τους πιο κάτω λόγους και λαμβάνοντας υπόψη τα όσα παρατέθησαν πιο πάνω, κρίνεται ότι η προσφορά της αιτήτριας για το είδος 7 είναι άκυρη:

Για τους λόγους που αναφέρει η Α.Α., δηλαδή το συγκεκριμένο προϊόν έπρεπε να είχε εγγραφεί ως βιοκτόνο. Το κατά πόσο το προϊόν αυτό ήταν όντως βιοκτόνο ασφαλώς δεν θα υπεισέρχεται η Α.Α. σ' αυτή τη διαδικασία, δηλαδή της εργαστηριακής εξέτασης τέτοιων δειγμάτων από όλους τους προσφοροδότες αν όντως είχαν αυτές τις ιδιότητες. Ήταν ευθύνη των προσφοροδοτών τα δείγματα τους να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του διαγωνισμού τόσο κατά το μακροσκοπικό, όσο και κατά τον μικροσκοπικό έλεγχο (αν τυχόν γινόταν τέτοιος). Εξάλλου όπως αναφέραμε και για το είδος 6, σύμφωνα με τους όρους των εγγράφων της προσφοράς 9.3.1.3 και 9.3.1.4 (που σ' αυτή την περίπτωση δεν επικαλείται η αιτήτρια), η προσφορά και για το είδος αυτό πρέπει να απορριφθεί επειδή το δείγμα δεν είναι κατά τρόπο εμφανή σύμφωνο, με τα προβλεπόμενα από τους όρους των εγγράφων του διαγωνισμού και τις τεθείσες προδιαγραφές (9.3.1.3). Δεν θα επαναληφθεί και για το προϊόν αυτό η σημασία της ετικέτας και τι αναγράφεται σ' αυτήν γιατί έχει αναφερθεί και για τα προϊόντα που αναφέρθηκαν προηγουμένως και ασφαλώς ισχύουν και στην παρούσα περίπτωση.

Η θέση της αιτήτριας όπως τη διατύπωσε ο δικηγόρος της ενώπιον της Α.Α.Π. με το γραπτό κείμενο αλλά και προφορικά είναι ότι το προϊόν αυτό δεν ήταν βιοκτόνο. Όμως πρόσθεσε, ακόμη και αν το προσφερόμενο προϊόν ήταν βιοκτόνο η μη εγγραφή του κατά το χρόνο της υποβολής της προσφοράς

ουδόλως επηρεάζει την εγκυρότητα της προσφοράς, διότι η Α.Α. για τα προϊόντα 4 και 5 που απαιτείτο να είναι βιοκτόνα, ρητά δέχεται την υποβολή προσφοράς νοουμένου ότι υποβλήθηκε αίτηση στο Τμήμα Γεωργίας για εγγραφή τους.

Η θέση αυτή δεν μπορεί να γίνει δεκτή γιατί ο όρος αφορούσε τεχνικά χαρακτηριστικά άλλων προϊόντων και όχι το είδος 7. Εξάλλου τέτοια αίτηση δεν υποβλήθηκε στο Τμήμα Γεωργίας.

Στην περίπτωση που κατά το χρόνο παράδοσης των δειγμάτων διαπιστωνόταν ότι δεν ήταν βιοκτόνο, τότε το προϊόν δεν μπορούσε να γίνει αποδεκτό διότι η αιτήτρια παρέβαινε τον Περί Βιοκτόνων Νόμο αλλά και τον Περί Εμπορικών Περιγραφών Νόμο που έχουμε αναφέρει σε προηγούμενη παράγραφο, όταν ανέγραφε στην ετικέτα του προϊόντος ότι ήταν βιοκτόνο ή άλλες λέξεις ή φράσεις που παρέπεμπαν σε βιοκτόνο, έστω και αν δεν ήταν. Εξάλλου όπως αναφέρθηκε και πιο πάνω η αιτήτρια θα αποκλείετο επίσης επειδή δεν πληρούσε τους ουσιώδεις όρους της προσφοράς με αρ. 9.3.1.3 και 9.3.1.4 σύμφωνα με τους οποίους εάν τα δείγματα κατά το μακροσκοπικό έλεγχο δεν ήταν κατά τρόπο εμφανή σύμφωνα με τα προβλεπόμενα από τους όρους των εγγράφων του διαγωνισμού και τις τεθείσες προδιαγραφές, δεν θα γίνοντο δεκτά και η προσφορά θα απορρίπτετο.

Με άλλα λόγια οποιαδήποτε από τις πιο πάνω περιπτώσεις ισχύει για το υπό αναφορά προϊόν 7 που προσφέρει η αιτήτρια, το προϊόν αυτό δεν μπορούσε να γίνει αποδεκτό και η προσφορά της αιτήτριας για το προϊόν 7, Υγρό Καθαριστικό, Αρωματικό Τουαλέτας που καταπολεμά την πέτρα ορθά κρίθηκε εκτός προδιαγραφών.

Επειδή δικαίως η προσφορά της αιτήτριας για προϊόν με αρ. 7 αποκλείστηκε, δεν θα εξεταστούν οι λόγοι ακυρότητας που παρέθεσε η αιτήτρια για άλλο προσφοροδότη διότι σύμφωνα με τη νομολογία μας (όπως παρατέθηκε και για τα είδη 4,5 και 6) χωρίς έγκυρη προσφορά δεν θεμελιώνεται έννομο συμφέρον για προσβολή της απόφασης κατακύρωσης.

Είδος 8. Καθαριστικό υγρό για τα τζάμια. Όπως συμβαίνει και με το προϊόν με αρ. 7 η Α.Α. στην σχετική επιστολή της προς τους αιτητές με ημερομηνία 18 Σεπτεμβρίου, 2008 τους πληροφόρησε τα πιο κάτω:

“Διαπιστώθηκε ότι και το συγκεκριμένο αυτό προϊόν που έχετε προσφέρει χαρακτηρίζεται ως βιοκτόνο. Απαραίτητη προϋπόθεση για την ελεύθερη και νόμιμη κυκλοφορία στην αγορά ενός τέτοιου είδους προϊόντος, είναι η εγγραφή του στο Τμήμα Γεωργίας. Λόγω της παράληψης σας να προβείτε στις κατάλληλες ενέργειες για την εγγραφή του εν λόγω προϊόντος, η προσφορά σας για το συγκεκριμένο είδος κρίθηκε μη αποδεκτή.”

Και για το προϊόν αυτό ο αρμόδιος λειτουργός του Τμήματος Γεωργίας έχει τις ίδιες απόψεις όπως διατυπώθηκαν και για το είδος 7, δηλαδή ότι και το προϊόν αυτό έπρεπε να εγγραφεί ως βιοκτόνο. Ειδικότερα και για το προϊόν αυτό και απευθυνόμενος προς την αιτήτρια ανέφερε τα εξής:

«Στην τεχνική επιτροπή είχαμε ακόμα δύο προϊόντα από δύο άλλους προσφοροδότες τα οποία είχαν πανομοιότυπη σύνθεση με το δικό σας και τα οποία ανέφεραν ότι είχαν και απολυμαντικές ιδιότητες. Συνεπώς όταν το δραστικό συστατικό ήταν στην ίδια αναλογία με το δικό σας και τα άλλα δύο προϊόντα είχαν απολυμαντικές ιδιότητες πάλι ένας νοήμων υπάλληλος του δημοσίου λέει ότι και τούτο πρέπει να έχει απολυμαντικές ιδιότητες και δεν γράφω και τα τρία. Δηλαδή κανένα από τα 3 δεν επιλέγηκε. Ακυρώσαμε δηλαδή το συγκεκριμένο κομμάτι προσφοράς διότι έπρεπε να εγγραφούν και τα τρία”.

Και συνεχίζει ο λειτουργός του Τμήματος Γεωργίας μετά από παρέμβαση και παρατήρηση συναδέλφου του ότι “η ίδια σύνθεση μπορεί να μην ήταν” με τα εξής:

“Μπορεί να είχε μικρή διαφορά, αλλά ο βιοκτόνος παράγοντας υπήρχε εκεί στα ίδια ποσοστά. Και πάλιν εφόσον εκάμετε κάποια μελέτη αποτελεσματικότητας και είναι αποδεκτή από το παράρτημα του νόμου, τότε μπορεί να προβείτε στο μέλλον χωρίς εγγραφή για καθαρισμό. Αλλά από τη στιγμή που και οι άλλοι δύο προσφοροδότες είχαν απολυμαντικές ιδιότητες εμείς το επήραμε ότι από τη στιγμή

που η σύνθεση είναι η ίδια, σημαίνει και τούτο έχει και απλά παραγνωρίζετε τις πραγματικές ιδιότητες του προϊόντος σας.

Σε ότι αφορά το άρθρο 2 του νόμου και το παράρτημα 7 που ανέφερε ο κ. Βάκης, ήθελα να ενημερώσω την επιτροπή να γνωρίζει ότι τα βιοκτόνα είναι 23 διαφορετικές κατηγορίες, κάποια χρησιμοποιούνται για απολυμαντικά, για ανθρώπινη υγιεινή, ακόμα και η χλωρίνη που μπαίνει στις πισίνες είναι βιοκτόνο. Άρα από τη στιγμή που το προϊόν σας εσάς, ήταν καθαριστικό επιφανειών και είχε και βιοκτόνο παράγοντα οφείλαμε να το κοιτάξουμε λίγο παραπάνω.

Σε ότι αφορά τα τζάμια και το καθαριστικό που είναι βιοκτόνο και μεν στο νόμο δεν υπάρχουν ξεκάθαρα ποια προϊόντα εγγράφονται και ποια δεν εγγράφονται αλλά σε ευρωπαϊκό επίπεδο υπάρχουν οι μόνιμες επιτροπές και οι επιτροπές εργασίες οι οποίες ασχολούνται αποκλειστικά με αυτά τα θέματα και εκδίδεται κατά καιρούς ένα *decision manual*, μια έκθεση με αποφάσεις οι οποίες συγκεκριμενοποιούν το προϊόν το οποίο έχει αυτή τη δράση και έχει στην ετικέτα του το τάδε τότε εγγράφεται ή δεν εγγράφεται ως βιοκτόνο”.

Η αιτήτρια για το προϊόν της αυτό τοποθετείται όπως και για το προϊόν 7 και υποστηρίζει ότι η προσφορά της είναι έγκυρη και ότι η Α.Α. δεν νομιμοποιείται να ακυρώσει το Διαγωνισμό και ότι ο Διαγωνισμός έπρεπε να είχε κατακυρωθεί στην αιτήτρια και προβάλλει τους ίδιους λόγους που προέβαλε και για το προϊόν 7.

Οι όροι της προσφοράς όπως παρατίθενται στο Παράρτημα II των εγγράφων του διαγωνισμού δεν απαιτούν όπως το υπό αναφορά προϊόν είναι βιοκτόνο. Αν όντως το δείγμα που παραδόθηκε ήταν βιοκτόνο, τότε όπως επεξηγήσαμε και για το προϊόν 7, έπρεπε να είχε εγγραφεί το προϊόν 8 ως βιοκτόνο. Με το ίδιο σκεπτικό βάσει του οποίου απορρίφθηκαν τα επιχειρήματα της αιτήτριας για το προϊόν με αρ. 7 απορρίπτονται και τα επιχειρήματα της για το προϊόν 8.

Αλλά και στην περίπτωση που το δείγμα διαπιστώνετο ότι δεν ήταν βιοκτόνο, τότε το προϊόν δεν μπορούσε να γίνει αποδεκτό διότι η αιτήτρια και πάλιν παρέβαινε τον περί Βιοκτόνων Νόμο αλλά και τον Περί Εμπορικών Περιγραφών Νόμο επειδή στην ετικέτα ανέγραφε ότι ήταν βιοκτόνο. Σημειώνεται επίσης ότι θα υπήρχε παραπλάνηση του

χρήστη όταν ανέγραφε στην ετικέτα του προϊόντος ότι ήταν βιοκτόνο ενώ δεν ήταν.. Ακόμα δεν μπορούσε να γίνει αποδεκτό και με βάση τους Όρους 9.3.1.3 και 9.3.1.4 όπως αναλύθηκε πιο πάνω και για το είδος 7. Εξάλλου δεν είχε υποχρέωση η Α.Α. να ερευνήσει περαιτέρω το θέμα ή να προβεί σε εργαστηριακές εξετάσεις όπως προηγουμένως έχουμε επεξηγήσει και τα επιχειρήματα που θέτει η Α.Α. είναι πειστικά και επειδή δεν αποδεικνύεται πλάνη περί τα πράγματα ή το νόμο, ή υπέρβαση των ακραίων ορίων της διακριτικής εξουσίας της Α.Α., γίνεται δεκτή η άποψη της διοίκησης επί των θεμάτων τεχνικής φύσεως που αναλύθηκαν επαρκώς τόσο για το προϊόν αυτό, όσο και για τα αναφερθέντα υπόλοιπα προϊόντα. Βλέπετε σχετική αναφορά στην υπόθεση **Λαμπριανίδης ν Δήμου Λάρνακας (1990) 3 Α.Α.Δ.664** που παρατίθεται και για τα είδη 4 και 5 πιο πάνω.

Για τους πιο πάνω λόγους συμφωνούμε με την Α.Α. ότι η προσφορά της αιτήτριας και για το προϊόν 8 είναι άκυρη και ορθά απορρίφθηκε.

Είδος 10. Υγρό σαπούνι πιάτων. Ο Δικηγόρος της αιτήτριας στο σημείωμα του που κατέθεσε στην Α.Α.Π. και αντίγραφο παρέδωσε στην Α.Α. κατά την εξέταση της προσφυγής, αναφέρει τα εξής:

“Για το προϊόν 10, παρότι, η προσφορά της Αιτήτριας κρίθηκε έγκυρη, ο Διαγωνισμός κατακυρώθηκε στη ZX Fami Ltd η οποία πρόσφερε χαμηλότερη τιμή.

Για τους πιο πάνω λόγους που έχω αναφέρει σε σχέση με το προϊόν 6 τους οποίους επαναλαμβάνω και υιοθετώ, υποβάλλω ότι η προσφορά της ZX Fami Ltd και για το προϊόν 10 είναι άκυρη

Και συνεπώς ο Διαγωνισμός για το προϊόν 10 έπρεπε να είχε κατακυρωθεί στην Αιτήτρια η οποία είχε υποβάλει τη μόνη και συνεπώς χαμηλότερη έγκυρη προσφορά.”

Η αιτήτρια προσβάλλει την απόφαση της Α.Α. να κατακυρώσει την προσφορά για το προϊόν με αρ. είδους 10 στην εταιρεία ZX Fami Ltd με το επιχείρημα ότι η προσφορά της ZX Fami Ltd για το προϊόν 10 είναι άκυρη και στηρίζει την θέση της αυτή

παραπέμποντας στους λόγους που επικαλέσθηκε για να ακυρώσει την προσφορά της ZX Fami Ltd για το προϊόν 6.

Για την ακύρωση της προσφοράς της εταιρείας ZX Fami Ltd για το προϊόν 10 ο δικηγόρος της αιτήτριας δήλωσε ότι επαναλαμβάνει και υιοθετεί τους λόγους που επικαλέστηκε για την ακυρότητα της προσφοράς της ZX Fami Ltd για το προϊόν 6. Επειδή σε εκείνη την περίπτωση οι λόγοι αυτοί δεν εξετάστηκαν επειδή κρίθηκε ότι η αιτήτρια δεν είχε έννομο συμφέρον οι λόγοι εξετάζονται τώρα.

Συγκεκριμένα ως πρώτο λόγο ακύρωσης αναφέρει ότι η βεβαίωση του λογιστή της ZX Fami Ltd δεν είναι ικανοποιητική και η προσφορά της ZX Fami Ltd δεν συμμορφώθηκε με τους όρους του διαγωνισμού 6.2.3.2 και 8.3.1.5.

Οι υπό αναφορά όροι καθορίζουν ότι οι προσφοροδότες πρέπει μαζί με την προσφορά τους να υποβάλουν βεβαίωση του λογιστή / ελεγκτή της εταιρείας με την οποία να βεβαιούται ότι ο ετήσιος κύκλος εργασιών στον τομέα δραστηριοτήτων της εταιρείας που αφορά την παραγωγή απορρυπαντικών προϊόντων και παρασκευασμάτων καθαρισμού, κατά τα τελευταία τρία (3) έτη, ανέρχεται τουλάχιστο στα 300% της αξίας της προσφοράς τους.

Η αιτήτρια παραδέχεται ότι εκ πρώτης όψεως η βεβαίωση φαίνεται ικανοποιητική ως προς το περιεχόμενο. Όμως επειδή η βεβαίωση φέρει ημερομηνία 30/6/2008 ενώ η ZX Fami Ltd υπέγραψε τα έγγραφα του Διαγωνισμού και την προσφορά της στις 3/7/2008, το καλύτερο που μπορούσε να γνωρίζει ο λογιστής στις 30/6/2008, ήταν την πρόθεση της ZX Fami Ltd ως προς το ποσό της προσφοράς, διότι όπως ισχυρίζεται το τελικό ποσό της προσφοράς το γνώριζε η εταιρεία στις 3/7/2008 ημερομηνία που υπέγραψε την προσφορά (η υπογράμμιση δική μας).

Δεν μπορούμε να παρακολουθήσουμε το συλλογισμό της αιτήτριας, διότι αν τα έγγραφα υπεγράφησαν στις 3/7/2008 αυτό δεν σημαίνει ότι κατ' ανάγκη συνέταξαν την προσφορά την ημέρα εκείνη και όχι σε προγενέστερη ημερομηνία. Επίσης κανείς δεν αποκλείει κατά το χρόνο σύνταξης της επιστολής ο λογιστής να είχε πληροφορηθεί από τους αρμόδιους υπαλλήλους της εταιρείας το ύψος της προσφοράς. Εξάλλου η ZX Fami Ltd υπέβαλε τη βεβαίωση που απαιτείται από τους όρους και εάν η Α.Α. έκρινε ότι

υπήρχε ασάφεια μπορούσε να ζητήσει διευκρινίσεις. Κάτι που δεν έπραξε γιατί δεν χρειαζόταν.

Ως δεύτερο λόγο ακύρωσης αναφέρει τη μη συμμόρφωση της ZX Fami Ltd με τον όρο 8.3.2.5. Με τον όρο αυτό ζητείται:

“Δήλωση (η υπογράμμιση δική μας) με την οποία να βεβαιώνεται ότι το προτεινόμενο προϊόν ικανοποιεί της απαιτήσεις των Κανονισμών 648/2004 και 907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και πληροί τα κριτήρια της πρωτογενούς ή τελικής αερόβιας βιοδιασπασιμότητας. Σημειώνεται ότι από τον επιτυχόντα οικονομικό φορέα (η υπογράμμιση δική μας) θα ζητηθεί να προσκομίσει κατά την υπογραφή της Σύμβασης”

Η αιτήτρια παραδέχεται ότι η ZX Fami Ltd υπέβαλε τη σχετική βεβαίωση χωρίς όμως να προσκομιστεί σχετικό πιστοποιητικό από αναγνωρισμένο εργαστήριο και περαιτέρω υποστηρίζει ότι η Α.Α. σε σύσκεψη με τους προσφοροδότες ζήτησε επιτακτικά το πιστοποιητικό αυτό.

Είναι ξεκάθαρο ότι ο όρος 8.3.2.5 που επικαλείται η αιτήτρια δεν απαιτεί στο στάδιο υποβολής των προσφορών τίποτε περισσότερο από μία δήλωση των προσφοροδοτών. Είναι σε μεταγενέστερο στάδιο που θα ζητηθεί και μόνο από τον επιτυχόντα οικονομικό φορέα πιστοποιητικό από αναγνωρισμένο εργαστήριο. Αυτό ρητά προβλέπεται από τον όρο 8.3.2.5 αλλά εάν η Α.Α. πίστευε ότι η δήλωση της ZX Fami Ltd δεν ήταν ικανοποιητική μπορούσε να ζητήσει σχετικές διευκρινίσεις, όμως η Α.Α. δεν ζήτησε και πολύ ορθά γιατί και στην περίπτωση αυτή δεν χρειαζόταν.

Τρίτος λόγος που προβάλλεται είναι η μη ύπαρξη σφραγίδας στα έντυπα 3 και 12, όμως πουθενά στα έγγραφα των προσφορών ζητείται τέτοια σφραγίδα. Σημειώνεται όμως ότι είναι υπογραμμένα.

Ως τέταρτος λόγος ακύρωσης αναφέρεται η έλλειψη υπογραφής και σφραγίδας στα δελτία δεδομένων και ασφαλείας, όμως αυτά φέρουν μονογραφή του προσφοροδότη και για την περίπτωση αυτή δεν έχουμε διαπιστώσει να ζητείται σφραγίδα.

Τις αδυναμίες που αναφέρει η αιτήτρια ότι παρατηρούνται για το προϊόν Sanitizer 1000ml, επειδή έχουμε αντιληφθεί ότι δεν είναι προϊόν που κατακυρώθηκε στην ZX Fami Ltd δεν θα τις σχολιάσουμε, όπως δεν θα σχολιάσουμε τη δήλωση της αιτήτριας ότι τα συστατικά (η υπογράμμιση δική μας) που αναγράφονται στα δελτία δεδομένων και ασφαλείας είναι στα Αγγλικά ενώ έπρεπε να είναι στα Ελληνικά διότι αν εκρίνετο από την Α.Α. ως ουσιώδης όρος και ήτο αναγκαίο όφειλε η Α.Α. να ζητήσει διευκρινίσεις από τον εν λόγω φορέα. Το ίδιο ισχύει και για την γενική και απροσδιόριστη παρατήρηση της αιτήτριας ότι τα δελτία αυτά δεν είχαν συνταχθεί σύμφωνα με την νομοθεσία και την Ευρωπαϊκή Οδηγία και ειδικότερα το γεγονός ότι δεν περιλαμβάνεται στήλη με τίτλο *“ταξινόμηση των συστατικών”*.

Όσον αφορά τον πέμπτο λόγο ακύρωσης που επικαλείται η αιτήτρια ότι δηλαδή δεν αναγράφεται *“ερεθιστικό”* στο υπό αναφορά προϊόν *“υγρό πιάτων”* δεν μπορεί να γίνει δεκτός, διότι αυτό το συμπεραίνει από τα συστατικά που περιέχει που ασφαλώς δεν είναι ο αρμόδιος να το κρίνει. Εξάλλου σε τέτοια τεχνικά θέματα αρμόδια να κρίνει είναι η Α.Α. όπως αναπτύχθηκε σε προηγούμενες παραγράφους.

Όμως δεν μπορεί να περάσει απαρατήρητο το γεγονός ότι η Α.Α. έκρινε ότι το αντίστοιχο προϊόν της αιτήτριας ταξινομείται ως ερεθιστικό και απαιτείται, δια νόμου, η ετικέτα να περιλαμβάνει το συγκεκριμένο σύμβολο Χί και εν τούτοις η Α.Α. δεν το απέρριψε. Το προϊόν αυτό δεν κατακυρώθηκε στην αιτήτρια επειδή δεν ήταν ο φθηνότερος προσφοροδότης.

Τέλος, αναφορικά με παραγράφους των δελτίων δεδομένων και ασφαλείας και ειδικότερα την παράγραφο 9 που αναφέρεται σε φυσικές και χημικές ιδιότητες όπου θα έπρεπε να αναφέρονται η μορφή, το χρώμα και η οσμή, δεν αναφέρεται τίποτε παρά μόνο η έκφραση «απλά ως έχει», δεν μπορεί να αποτελεί ουσιώδη όρο του διαγωνισμού για το υπό αναφορά προϊόν 10, που είναι το υγρό σαπούνι πιάτων, εξάλλου θα μπορούσε η Α.Α. να ζητήσει διευκρινήσεις, κάτι που δεν έπραξε γιατί έκρινε ότι δεν χρειαζόταν, τουλάχιστον στο στάδιο εκείνο.

Με βάση τα πιο πάνω και όσον αφορά το είδος 10 Υγρό σαπούνι πιάτων κρίνεται, ότι η εταιρεία ZX Fami Ltd πληροί όλους τους όρους και απαιτήσεις του διαγωνισμού και η

προσφορά της για το υπό αναφορά προϊόν είναι έγκυρη και ορθά της κατακυρώθηκε ως ο φθηνότερος έγκυρος προσφοροδότης.

Είδος 11: Χλωρίνη. Τόσο η προσφορά της αιτήτριας για το προϊόν αυτό, όσο και των άλλων φορέων που υπέβαλαν προσφορά, κρίθηκε μη αποδεκτή και για το λόγο αυτό η Α.Α. ακύρωσε το διαγωνισμό για το είδος αυτό.

Η Α.Α. στην απόφαση της για το προϊόν αυτό αναφέρει:

“Λόγω του ότι δεν έχει αριθμό εγγραφής ως Βιοκτόνο από το Τμήμα Γεωργίας σύμφωνα με τον περί βιοκτόνων Νόμο και ούτε έχετε υποβάλει σχετική αίτηση στο εν λόγω Τμήμα, η προσφορά σας για το συγκεκριμένο είδος κρίθηκε μη αποδεκτή”

Η αιτήτρια παραδέχεται ότι η χλωρίνη είναι βιοκτόνο και ότι αυτό απαιτούσαν οι προδιαγραφές του Διαγωνισμού. Επισημαίνει ότι οι όροι του Διαγωνισμού δεν απαιτούσαν και δεν ήταν απαραίτητο το προσφερόμενο προϊόν να είναι εγγεγραμμένο κατά το χρόνο υποβολής της προσφοράς και ότι σε μεταγενέστερο χρόνο από την ημερομηνία υποβολής της προσφοράς έχει εγγράψει το προϊόν αυτό ως βιοκτόνο και επισύναψε αντίγραφο του σχετικού πιστοποιητικού εγγραφής.

Απαντώντας η Α.Α. σε σχετική παρατήρηση της αιτήτριας ανέφερε τα πιο κάτω

“Σε ότι αφορά τη χλωρίνη η δικαιολογία ότι ο νόμος μας ήταν ανενεργός μπορεί να ευσταθεί στο ότι σας αφήσαμε κάποιο περιθώριο πέραν τούτου όμως από τη στιγμή που υποβάλλατε προσφορά στο δημόσιο και έπρεπε να είσαστε σύμφωνοι και με τις άλλες σε ισχύ νομοθεσίες έπρεπε να είχατε προβεί σε εγγραφή της χλωρίνης από το 2004. Συνεπώς το ότι δεν ήταν εγγεγραμμένοι και επειδή δεν την είχαν, ή δεν εζητούσαμε να γραφτεί η χλωρίνη τούτο.....”

Κατά την εξέταση της υπόθεσης ο δικηγόρος της αιτήτριας ερώτησε εάν οι χλωρίνες που προμηθεύετο το κράτος ήταν εγγεγραμμένες και σε απάντηση στο ερώτημα του αυτό η εκπρόσωπος του Τ.Κ.Α.Π. παρέπεμψε την αιτήτρια στις πρόνοιες των όρων της προσφοράς όπου αναφέρεται ότι:

“Ο προσφέρων θεωρείται ότι γνωρίζει κάθε σχετικό Νόμο και Κανονισμό της Κυπριακής Δημοκρατίας που επηρεάζει, άμεσα ή έμμεσα, τις διαδικασίες που αφορούν τη διενέργεια του διαγωνισμού και την υλοποίηση του Αντικειμένου της Σύμβασης”.

Συμφωνούμε με την Α.Α. ότι άγνοια των όρων της προσφοράς αλλά και της Νομοθεσίας δεν επιτρέπεται και τόσο ο Νόμος Περί Βιοκτόνων όσο και οι όροι του διαγωνισμού είναι σαφείς και ξεκάθαροι και δεν θα συμφωνήσουμε με την αιτήτρια ότι στους όρους της Προσφοράς δεν απαιτείται και δεν ήταν απαραίτητο το προσφερόμενο προϊόν να είναι εγγεγραμμένο κατά τον χρόνο υποβολής της προσφοράς αρκεί να εγγράφεται μεταγενέστερα. Πουθενά στους όρους του διαγωνισμού δεν προβλέπεται κάτι τέτοιο. Εξάλλου σύμφωνα με την Α.Α. η αιτήτρια μέχρι και το χρόνο υποβολής της προσφοράς δεν είχε υποβάλει σχετική αίτηση στο Τμήμα Γεωργίας.

Για το λόγο αυτό η προσφορά της αιτήτριας για το υπό αναφορά είδος (χλωρίνη) κρίνεται ότι ορθά δεν έγινε αποδεκτή από την Α.Α. και κρίθηκε άκυρη.

Ορισμένοι ισχυρισμοί ή αναφορές του δικηγόρου της Αιτήτριας για μεροληψία ή άνιση μεταχείριση δεν έχουν στοιχειοθετηθεί ενώπιον μας ούτε και έχουν διασυνδεθεί με συγκεκριμένες αποφάσεις ή ενέργειες/παραλήψεις της Α.Α. σε σχέση με τον παρόντα διαγωνισμό. Οι ισχυρισμοί αυτοί παρέμεινα μετέωροι και δεν επαληθεύονται ούτε από τα στοιχεία του διοικητικού φακέλου ούτε από όσα τέθηκαν ενώπιον μας κατά την διαδικασία εξέτασης της παρούσας προσφυγής. Κάτω από αυτά τα δεδομένα οι ισχυρισμοί αυτοί δεν μπορούν να γίνουν αποδεκτοί.

Εξάλλου από τη μελέτη των διοικητικών φακέλων δεν έχουμε διαπιστώσει άνιση μεταχείριση της αιτήτριας. Ειδικότερα όσον αφορά το προϊόν 10 όπου η αιτήτρια είχε έννομο συμφέρον να προσβάλει την κατακύρωση στον επιτυχόντα προσφοροδότη έχουν εξεταστεί οι λόγοι ακυρότητας που προέβαλε η αιτήτρια και δεν έχει διαπιστωθεί ευμενέστερη μεταχείριση του φορέα αυτού έναντι της αιτήτριας.

Επίσης δεν στοιχειοθετείται ο ισχυρισμός της αιτήτριας, ότι η Α.Α. ενήργησε χωρίς να προβεί σε δέουσα έρευνα των στοιχείων που είχε ενώπιον της αντίθετα, η δέουσα

έρευνα αποκαλύπτεται μέσα από το μεγάλο όγκο των εγγράφων του διοικητικού φάκελου και τις απαντήσεις και επεξηγήσεις που δόθηκαν από την Α.Α. στην αιτήτρια αλλά και στους υπόλοιπους προσφοροδότες όταν χρειαζόταν σε όλα τα στάδια.

Για όλους τους πιο πάνω λόγους όπως εκτενώς αναπτύχθηκαν ομόφωνα κρίνουμε ότι η παρούσα Ιεραρχική Προσφυγή είναι αβάσιμη και απορρίπτεται και ως εκ τούτου επικυρώνεται η προσβαλλόμενη απόφαση της Α.Α.

- α) Να κατακυρώσει και αναθέσει τις συμβάσεις για τα προϊόντα με αρ. 4,5,6,7 και 10, σε προσφοροδότες άλλους από την αιτήτρια και
- β) Να ακυρώσει τον διαγωνισμό για τα προϊόντα 1,2,8 και 11.

Δεν επιδικάζονται έξοδα επί της διαδικασίας.